

Infrarot-Fieberthermometer

Kontaktlose Stirn-Messung, mit Fieberalarm

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihr neues Infrarot-Fieberthermometer	4
Lieferumfang	4
Wichtige Hinweise zu Beginn	5
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	7
Konformitätserklärung	7
Produktdetails	9
LCD	10
Erste Schritte	11
Grundlegende Funktionen	11
Uhrzeit einstellen	12
Temperatureinheit wählen	13
Tipps zur Temperaturmessung	14
Verwendung	15
Stirntemperatur messen	15
Zwischen Stirn- und Objektmodus umschalten	16
Objekttemperatur messen	17
Fieberanzeige	17
Speichermodus	18

Pflege und Reinigung	19
Störungserkennung	20
Technische Daten	23

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs)
zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte
Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den
Artikelnamen ein.

Ihr neues Infrarot-Fieberthermometer

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Infrarot-Fieberthermometers, das speziell für die sichere Verwendung an der Stirn entwickelt wurde. Es dient der Messung der menschlichen Körpertemperatur über die Hautoberfläche der Stirn von Menschen aller Altersstufen. Bei richtiger Verwendung wird Ihre Temperatur exakt und schnell gemessen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Infrarot-Stirnthermometer optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Thermometer
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: 2 x Batterie Typ AAA

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Nehmen Sie ohne Zustimmung des Herstellers keine Modifikationen an diesem Gerät vor.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Tauchen Sie dieses Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; es ist nicht wasserdicht.
- Setzen Sie das Thermometer weder extremen Temperaturen (unter -25 °C oder über 55 °C) noch übermäßiger Feuchtigkeit (>95 % relative Luftfeuchte) aus.
- Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
- Dieses Thermometer ist ausschließlich für den privaten Hausgebrauch vorgesehen.
- Dieses Thermometer ersetzt keinen Arztbesuch.

	Anwendungsteil des Typ BF
	Batterie 2 x 1,5 V DC
	Bedienungsanleitung lesen
	Es stellt die Los- oder auch Chargennummer dar.
	Lagerungs- und Transport- Temperaturgrenze: -20° bis 55°C

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass das Produkt NX-7468 mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Medizinprodukte-Richtlinie 93/42/EWG übereinstimmt.



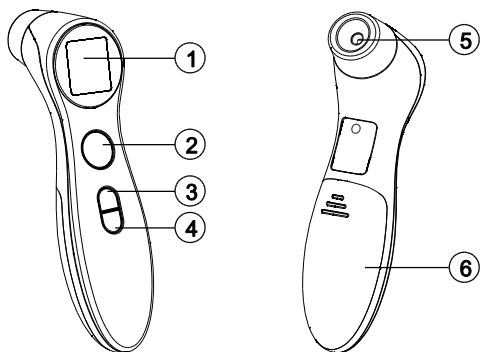
Qualitätsmanagement
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-7468 ein.



NX-7468		Es stellt die Los- oder auch Chargennummer dar.
	JOYTECH Healthcare Co., Ltd. No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, 311100, Hangzhou, China	
	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Hamburg) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany	
	Dieses Produkt befindet sich in Übereinstimmung mit der Medizinprodukte-Richtlinie 93/42/EWG, „0197“ ist die Identifikations-Nummer der benannten Stelle.	

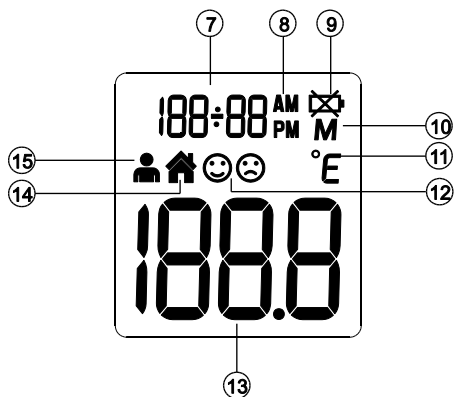
Produktdetails



- 1 LED-Display
- 2 START-Taste
- 3  -Taste

- 4  -Taste
- 5 Sonde
- 6 Batterieabdeckung

LCD



- | | | | |
|----|-------------------------|----|--------------------|
| 7 | Zeit und Datum | 12 | Fieberanzeige |
| 8 | Zeitmodus: AM/PM | 13 | Temperaturergebnis |
| 9 | Niedriger Batteriestand | 14 | Objektmodus |
| 10 | Speichermodus | 15 | Stirnmodus |
| 11 | Einheit: °C oder °F | | |

Erste Schritte

Grundlegende Funktionen

Echtzeituhr	Die Echtzeituhr wird mit der Speicherfunktion aufgezeichnet und hilft Ihnen bei der Zuordnung der Messergebnisse. Anweisungen zur Einstellung der Zeit bei der ersten Inbetriebnahme finden Sie im Abschnitt Uhrzeit einstellen.
Stirnmodus	Dieses Produkt ist für die praktische Anwendung vorgesehen und soll keinen Arztbesuch ersetzen. Bitte denken Sie auch daran, das Messergebnis mit Ihrer regulären Körpertemperatur zu vergleichen. Anweisungen zur Messung der Körpertemperatur finden Sie im Abschnitt Gebrauchsanweisungen.
Objektmodus	Der Objektmodus zeigt die tatsächliche, unangepasste Oberflächentemperatur an, die von der des Körpers abweicht. Dadurch können Sie leichter kontrollieren, ob ein Gegenstand eine geeignete Temperatur hat; bspw. die Milch für ein Baby. Anweisungen zur Messung

	einer Objekttemperatur finden Sie im Abschnitt Gebrauchsanweisungen.
Fieberalarm	Falls das Thermometer im Stirnmodus eine Körpertemperatur $\geq 37,8\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($100,0\text{ }^{\circ}\text{F}$) misst, wird der Anwender durch einen langen gefolgt von drei kurzen Signaltönen über mögliches Fieber informiert.
Speichermodus	Es gibt 10 Speicherstände für Stirn- und Objektmessungen. Jeder Speicherstand zeichnet zudem Datum/Zeit/Modus der Messung auf.
$^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ wechseln	Anweisungen zum Umschalten zwischen Celsius und Fahrenheit finden Sie im Abschnitt Temperatureinheit wählen.

Uhrzeit einstellen

Halten Sie bei abgeschaltetem Thermometer zum Aufrufen des Einstellungsmodus 3 Sekunden lang die „“-Taste (4) gedrückt.

1. Zeitformat einstellen

Das Gerät kann die Zeit entweder im 12-Stunden- (AM/PM) oder im 24-Stunden- (24:00) Format anzeigen. Drücken Sie

zur Auswahl des Formats kurz die „START“-Taste (2).

Drücken Sie „“, sobald das gewünschte Zeitformat angezeigt wird; daraufhin blinkt automatisch der Stundenwert.

2. Stunde und Minute einstellen

Erhöhen Sie durch kurzes Drücken der „START“-Taste schrittweise den Stundenwert, bis die richtige Stunde angezeigt wird. Drücken Sie nach Einstellung des

Stundenwertes die „“-Taste; daraufhin blinkt automatisch der Minutenwert. Stellen Sie den richtigen Minutenwert ein.

Drücken Sie nach Einstellung des Minutenwertes die „“-Taste; daraufhin blinkt automatisch die Jahreszahl.

3. Jahr, Monat und Tag einstellen

Erhöhen Sie durch kurzes Drücken der „START“-Taste schrittweise die Jahreszahl, bis das richtige Jahr angezeigt wird.

Drücken Sie nach Einstellung der Jahreszahl die „“-Taste; daraufhin erscheint der Monatswert. Stellen Sie auf gleiche Weise den Monat und dann den Tag ein.

Drücken Sie nach Einstellung des Tages zum Beenden des Einstellungsmodus die „“-Taste.

Temperatureinheit wählen

1. Temperaturwerte können in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) angezeigt werden.

2. Halten Sie bei ausgeschaltetem Thermometer 3 Sekunden lang die „START“-Taste gedrückt.
3. Drücken Sie zur Auswahl der Einheit kurz die „START“-Taste. (Das Display zeigt °C oder °F.)

Tipps zur Temperaturmessung

1. Zur exakten Fieberdiagnose ist es wichtig, die normale Temperatur der jeweiligen Person zu kennen. Führen Sie zur Ermittlung der normalen Temperatur mehrere Messungen durch, wenn die Person gesund ist. Führen Sie zur Bestätigung eine erneute Messung mit einem herkömmlichen digitalen Thermometer durch.
2. Die jeweilige Person muss sich vor einer Messung 30 Minuten bei Zimmertemperatur aufgehalten haben. Hinweis: Anwender und Thermometer sollten vor einer Messung mindestens 10 Minuten derselben Umgebungstemperatur ausgesetzt gewesen sein.
3. Öle oder Kosmetika an der Stirn können dazu führen, dass eine niedrigere Temperatur angezeigt wird. Entfernen Sie vor einer Messung jeglichen Schmutz von der Stirn. Warten Sie nach Waschen des Stirnbereichs mindestens 10 Minuten, bevor Sie eine Messung durchführen.
4. Führen Sie eine Temperaturmessung nicht über Narbengewebe, offenen Wundstellen oder Schürfwunden durch.
5. Verwenden Sie das Thermometer nicht an einer schwitzenden Stirn, da sich dies auf die Messung auswirken könnte.

6. Messen Sie die Temperatur nicht während oder unmittelbar nach dem Stillen.
7. Verwenden Sie dieses Thermometer nicht im Freien.
8. Messen Sie mit diesem Thermometer keine Temperaturen in der Nähe von Hitzequellen.
9. Berühren Sie das Sondenfenster nicht; es ist das empfindlichste des Gerätes.
10. Falls das Thermometer unter Bedingungen gelagert wurde, die stark von den Betriebsbedingungen während der Messung abweichen, sollten Sie es vor der Verwendung circa 30 Minuten in der Betriebsumgebung ruhen lassen.

Verwendung

Stirntemperatur messen

1. Drücken Sie „“. Nach dem Selbsttest wird, begleitet von Signaltönen, der in Abbildung 1 gezeigte Bildschirm am Display angezeigt. Anschließend können Sie eine neue Messung starten.



Abbildung 1

2. Richten Sie das Thermometer aus einer Entfernung von 2 bis 3 cm (siehe Abbildung 2) auf die Mitte der Stirn, drücken Sie dann „START“.

**HINWEIS:**

Entfernen Sie das Thermometer erst nach dem letzten Signalton von der Stirn.

Zur Gewährleistung der Genauigkeit wird eine Wartezeit von 5 Sekunden zwischen zwei Messungen empfohlen.



Abbildung 2

3. Lesen Sie die Temperatur am Display ab.
4. Drücken Sie zum Abschalten die „“-Taste.

Zwischen Stirn- und Objektmodus umschalten

Halten Sie zum Umschalten zwischen Stirn- und Objektmodus die „ / “-Taste gedrückt.

Objekttemperatur messen

1. Drücken Sie zum Einschalten des Thermometers die „“-Taste und messen Sie die Objekttemperatur nach Ausgabe von zwei Signaltönen. (Siehe Abbildung 3)

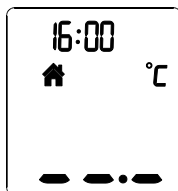


Abbildung 3

2. Richten Sie das Thermometer aus einer Entfernung von 1 bis 2 cm auf die Mitte des Gegenstands, den Sie messen möchten.
3. Drücken Sie „START“, lesen Sie dann die Temperatur am Display ab.
4. Drücken Sie zum Abschalten die „“-Taste.

Fieberanzeige

1. Falls die Temperaturmessung weniger als 37,8 °C (100,0 °F) beträgt, wird das Symbol eines fröhlichen Gesichts neben dem Messwert angezeigt.
2. Falls die Temperaturmessung 37,8 °C (100,0 °F) oder mehr beträgt, wird das Symbol eines traurigen Gesichts neben dem Messwert angezeigt.

Speichermodus

1. Der Speichermodus ist sowohl im Stirn- als auch im Objektmodus verfügbar.

Halten Sie 3 Sekunden lang „“ gedrückt, wenn das Thermometer eingeschaltet wurde und den in Abbildung 3/5 dargestellten Bildschirm anzeigt oder eine Messung abgeschlossen hat.

Der Buchstabe M erscheint rechts in der Mitte. (Siehe Abbildung 4)

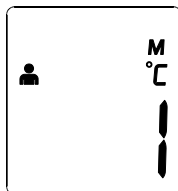


Abbildung 4

2. Das Thermometer speichert automatisch die letzten 10 Temperaturmessungen. Mit jeder Betätigung der „“-Taste wechselt die Anzeige zwischen den vorherigen Messungen 1 bis 10. Die Ziffer 1 zeigt die aktuellste Messung an, während die Ziffer 10 den ältesten gespeicherten Messwert widerspiegelt. (Siehe Abbildung 5)

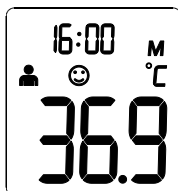


Abbildung 5

Drücken Sie zur Durchführung einer neuen Messung „START“. Drücken Sie bei Anzeige der bevorzugten Einheit „°C“ zum Aufrufen des Modus zur Einheitsänderung.

Pflege und Reinigung

1. Das Sondenfenster muss zur Gewährleistung exakter Messergebnisse ständig sauber, trocken und unbeschädigt sein.
2. Desinfizieren Sie Sondenfenster und Thermometer mit einem leicht mit einer 70-prozentigen Isopropylalkohollösung angefeuchteten weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reiniger. Lassen Sie das Gerät nach der Reinigung mindestens 10 Minuten trocknen, bevor Sie eine Temperaturmessung durchführen.



HINWEIS:

Reinigen Sie das Sondenfenster ausschließlich mit Isopropylalkohol; verwenden Sie keine anderen Chemikalien.

3. Reinigen Sie Display und Außenseite des Thermometers mit einem weichen, trockenen Tuch.

4. Bewahren Sie das Thermometer an einem trockenen Ort auf, der frei von Staub und Schmutz und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
5. Starke elektromagnetische Felder können den Betrieb des Thermometers stören. Das Gerät erfordert spezielle Vorsichtsmaßnahmen bezüglich der EMV entsprechend den EMV-Informationen.

Störungserkennung

Fehlermeldung	Problem	Lösung
Er 1	Messung wurde durchgeführt, bevor das Thermometer bereit war.	Führen Sie die Messung durch, nach das Display  oder  anzeigt.
Er 2	Die Umgebungstemperatur liegt nicht im Bereich zwischen 10 °C und 40 °C.	Lassen Sie das Thermometer mindestens 30 Minuten bei Raumtemperatur zwischen 10 °C und 40 °C ruhen.
Er 3	Das Thermometer ist falsch oder unstetig platziert.	Lesen Sie die Gebrauchsanweisungen aufmerksam und führen Sie eine erneute

Fehlermeldung	Problem	Lösung
		Temperaturmessung durch.
Er 4	Das Thermometer zeigt eine sich schnell ändernde Umgebungstemperatur an.	Lassen Sie das Thermometer mindestens 30 Minuten bei Zimmertemperatur zwischen 10 °C und 40 °C ruhen. Entfernen Sie die Batterie, warten Sie eine Minute, setzen Sie die Batterie dann wieder ein. Falls die Meldung erneut angezeigt wird, wenden Sie sich bitte zur Wartung an den Händler.
Er 5	Das Thermometer funktioniert nicht richtig.	Entfernen Sie die Batterie, warten Sie eine Minute, setzen Sie die Batterie dann wieder ein. Falls die Meldung erneut angezeigt

Fehlermeldung	Problem	Lösung
		wird, wenden Sie sich bitte zur Wartung an den Händler.
Hi	Im Stirnmodus: Erkannte Temperatur ist höher als 43,0 °C (109,4 °F). Im Objektmodus: Erkannte Temperatur ist höher als 100 °C (212 °F).	Lesen Sie die Hinweise zur Temperaturmessung aufmerksam, führen Sie dann eine erneute Temperaturmessung durch.
Lo	Im Stirnmodus: Erkannte Temperatur ist niedriger als 34,0 °C (93,2 °F). Im Objektmodus: Erkannte Temperatur ist niedriger als 0 °C (32 °F)	Lesen Sie die Hinweise zur Temperaturmessung aufmerksam, führen Sie dann eine erneute Temperaturmessung durch.

Technische Daten

Messbereich	Stirnmodus: 34,0 bis 43,0 °C (93,2 bis 109,4 °F) Objektmodus: 0 bis 100 °C (32 bis 212 °F) Raumtemperatur: 0 bis 50 °C (32 bis 122 °F)
Anzeigeauflösung	0,1 °C oder 0,1 °F
Temperaturbereich im Betrieb	Stirn-/Objektmodus: 10 bis 40 °C, 15 bis 85 % relative Luftfeuchte, nicht kondensierend Luftdruck: 700 bis 1060 hPa
Temperaturbereich bei Lagerung und Transport	-25 bis 55 °C, 15 bis 95 % relative Luftfeuchte, nicht kondensierend
Klinische Genauigkeit	Klinische Verzerrung: -0,06 °C (-0,1 °F) Klinische Wiederholbarkeit: 0,13 °C (0,23 °F) Grenze der Übereinstimmung: 0,85 °C (1,53 °F)
Abmessungen	153 × 41 × 44 mm
Gewicht	ca. 84 g (mit Batterien)
Batterie	3 V DC (2 × AAA-Batterie)
Batterielaufzeit	ca. 1 Jahr/6000 Messungen
Erwartete Lebensdauer	Drei Jahre

Kundenservice:

DE: +49(0)7631-360-350

CH: +41(0)848-223-300

FR: +33(0)388-580-202

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

Thermomètre frontal infrarouge sans contact

avec alerte fièvre

Mode d'emploi



Table des matières

Votre nouveau thermomètre frontal infrarouge sans contact.....	4
Contenu	4
Consignes préalables	5
Consignes de sécurité.....	5
Consignes importantes concernant le traitement des déchets	8
Déclaration de conformité	8
Description du produit.....	10
Écran.....	11
Premiers pas.....	12
Fonctions de base.....	12
Régler l'heure.....	14
Choisir l'unité de mesure de la température.....	15
Consignes pour la mesure de la température	15

Utilisation	17
Mesurer la température frontale	17
Basculer entre le mode Température corporelle et le mode Objet	18
Mesurer la température d'un objet	18
Alerte fièvre	19
Mode Enregistrement.....	19
Entretien et nettoyage.....	21
Identification des problèmes	22
Caractéristiques techniques	25

Votre nouveau thermomètre frontal infrarouge sans contact

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce thermomètre infrarouge. Il est spécialement conçu pour une utilisation en toute sécurité, car il permet de mesurer la température corporelle des personnes de tous âges simplement au niveau du front. Utilisé correctement, il fournit un résultat de mesure rapide et précis.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Thermomètre
- Mode d'emploi

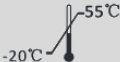
Accessoires requis (disponibles séparément sur www.pearl.fr) : 2 piles AAA

Consignes préalables

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Ne procédez à aucune modification de cet appareil sans autorisation du fabricant.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide, il n'est pas étanche.
- N'exposez le thermomètre ni à des températures extrêmes (inférieure -25 °C ou supérieure à 55 °C) ni à une humidité trop élevée (>95 % d'humidité relative).
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Ce thermomètre est conçu pour un usage domestique uniquement.
- L'utilisation de ce thermomètre ne remplace pas une consultation médicale.

- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

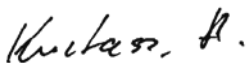
	Partie appliquée type BF
	2 piles 1,5 V DC
	Lire le mode d'emploi
	Il indique le numéro de série ou de lot.
	Plage de température autorisée pour le stockage et le transport : -20 à 55 °C

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-7468 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 93/42/CEE, relative aux dispositifs médicaux.



Service Qualité

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

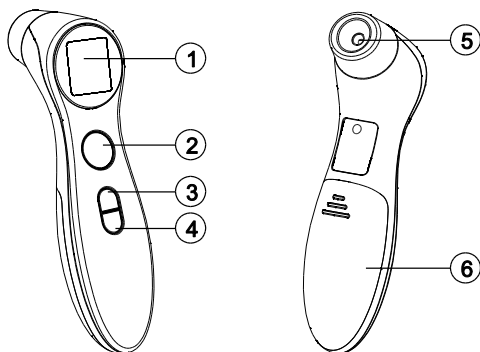
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse

<https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



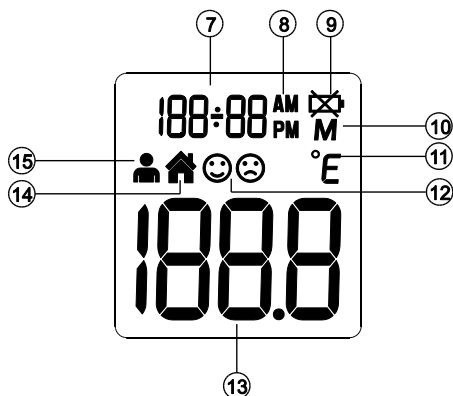
NX-7468		Il indique le numéro de série ou de lot.
	JOYTECH Healthcare Co., Ltd. No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, 311100, Hangzhou, China	
	Shanghai International Holding Corp. GmbH (Hamburg) Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany	
 0197	Ce produit est conforme à la directive actuelle du Parlement Européen 93/42/CEE, relative aux dispositifs médicaux. "0197" est le numéro d'identification de l'organisme notifié.	

Description du produit



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Écran LED | 4 | Touche  |
| 2 | Touche START | 5 | Sonde |
| 3 | Touche  /  | 6 | Couvercle du compartiment à piles |

Écran



- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|-----------------------------|
| 7 | Date et heure | 12 | Alerte fièvre |
| 8 | Mode d'affichage de l'heure AM/PM | 13 | Température mesurée |
| 9 | Batterie faible | 14 | Mode Objet |
| 10 | Mode Enregistrement | 15 | Mode Température corporelle |
| 11 | Unité : °C ou °F | | |

Premiers pas

Fonctions de base

Horloge temps réel	L'horloge temps réel est équipée d'une fonction d'enregistrement qui vous aide à classer les résultats des mesures. Les instructions concernant le réglage de l'heure lors de la première utilisation se trouvent dans le paragraphe Régler l'heure .
Mode Température corporelle	Le produit est prévu pour une utilisation pratique, mais ne remplace pas une visite chez un médecin. N'oubliez pas de comparer la température mesurée avec la température corporelle normale de la personne dont vous mesurez la température. Les indications concernant la température corporelle se trouvent dans le paragraphe Utilisation .
Mode Objet	Le mode Objet affiche la température mesurée en surface, sans adaptation, qui est différente de la température effective de votre corps. Cela vous permet de contrôler plus facilement si un objet (du lait pour l'alimentation d'un bébé par exemple) a une température adaptée. Les indications concernant la mesure de la température d'un objet se trouvent dans le paragraphe Utilisation .

Alerte en cas de fièvre	En mode Température corporelle, lorsque le thermomètre mesure une température corporelle $\geq 37,8$ °C (100,0 °F), l'utilisateur est alerté d'une possible fièvre par un long signal sonore suivi de trois signaux courts.
Mode Enregistrement	Il existe 10 emplacements de mémorisation pour les mesures sur le front et sur des objets. Chaque emplacement de mémorisation indique la date, l'heure et le mode de la mesure.
Sélection °C ou °F	Pour savoir comment sélectionner les degrés Celsius et Fahrenheit, reportez-vous au paragraphe Choisir l'unité de mesure de la température.

Régler l'heure

Pour accéder au mode de réglage, éteignez le thermomètre et maintenez la touche  (4) appuyée pendant 3 secondes.

1. Régler le format de l'heure

L'appareil peut afficher l'heure soit au format 12 heures (AM/PM) soit au format 24 heures (24:00). Pour choisir le format, appuyez brièvement sur la touche START (2). Appuyez ensuite sur  dès que le format d'heure souhaité est affiché. Les chiffres des heures se mettent alors à clignoter.

2. Régler les minutes et les heures

Augmentez la valeur des heures par des pressions brèves sur la touche START, jusqu'à ce que la valeur correcte des heures apparaisse. Une fois le réglage des heures effectué, appuyez sur la touche . Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter. Réglez la valeur correcte pour les minutes.

Une fois le réglage des minutes effectué, appuyez sur la touche . Les chiffres de l'année se mettent alors à clignoter.

3. Régler la date (année, mois et jour)

Augmentez la valeur de l'année par des pressions brèves sur la touche START, jusqu'à ce que la valeur correcte de l'année apparaisse.

Une fois le réglage de l'année effectué, appuyez sur la touche . Les chiffres du mois se mettent alors à clignoter.

Procédez de la même manière pour régler le mois puis le jour.

Une fois le réglage du jour effectué, appuyez sur la touche  pour quitter le mode Réglage.

Choisir l'unité de mesure de la température

1. La température peut être affichée en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).
2. Éteignez le thermomètre et maintenez la touche START appuyée pendant 3 secondes.
3. Pour choisir l'unité, appuyez brièvement sur la touche START. L'écran affiche °C ou °F.

Consignes pour la mesure de la température

1. Pour pouvoir correctement détecter la fièvre, il est important de connaître la température normale de la personne concernée. Pour déterminer la température normale, effectuez plusieurs mesures lorsque la personne est en bonne santé. Effectuez une mesure de confirmation à l'aide d'un thermomètre digital ordinaire.
2. La personne concernée doit rester dans la pièce (à température normale) 30 minutes avant que la mesure ne soit effectuée. Note : L'utilisateur et le thermomètre doivent se trouver dans un lieu à la même température au moins 10 minutes avant la mesure.

3. La présence d'huile et de produits cosmétiques sur le front peuvent fausser la mesure (une température inférieure est affichée). Avant d'effectuer une mesure, éliminez toute trace de saleté du front. Après avoir nettoyé le front, attendez au moins 10 minutes avant d'effectuer une mesure.
4. N'effectuez pas la mesure de la température sur un tissu cicatriciel, sur des plaies ouvertes ou sur des écorchures.
5. N'utilisez pas le thermomètre sur un front en sueur, car cela aurait un impact sur la mesure.
6. Ne mesurez pas la température pendant ou immédiatement après l'allaitement.
7. N'utilisez pas le thermomètre en extérieur.
8. N'utilisez pas le thermomètre pour mesurer des températures à proximité de sources de chaleur.
9. Ne touchez pas la fenêtre de la sonde ; il s'agit de l'élément le plus sensible de l'appareil.
10. Si le thermomètre est conservé dans des conditions très éloignées des conditions d'utilisation, laissez-le à température ambiante pendant environ 30 minutes avant l'utilisation.

Utilisation

Mesurer la température frontale

1. Appuyez sur . Après un autotest (accompagné de signaux sonores), l'écran représenté sur l'illustration 1 s'affiche. Vous pouvez ensuite commencer une nouvelle mesure.

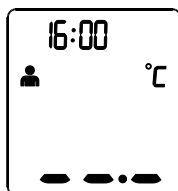


Illustration 1

2. Dirigez le thermomètre sur le milieu du front, en le plaçant à environ 2 à 3 cm de distance (voir illustration 2). Appuyez ensuite sur START.



NOTE :

N'éloignez le thermomètre du front qu'après que le dernier signal sonore a retenti.

Pour assurer la précision, un temps d'attente de 5 secondes entre deux mesures est recommandé.



Illustration 2

3. Lisez la température à l'écran.
4. Pour finir, appuyez sur la touche .

Basculer entre le mode Température corporelle et le mode Objet

Pour basculer entre le mode Température corporelle et le mode Objet, maintenez la touche " / 

Mesurer la température d'un objet

1. Appuyez sur la touche  pour allumer le thermomètre, puis mesurez la température d'un objet une fois que 2 signaux sonores ont été émis (voir illustration 3).

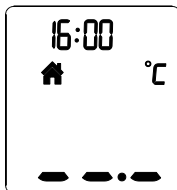


Illustration 3

2. Dirigez le thermomètre vers le milieu d'un objet à mesurer, à une distance de 1 à 2 cm de l'objet.
3. Appuyez sur START et lisez la température à l'écran.
4. Pour finir, appuyez sur la touche .

Alerte fièvre

1. Si la température mesurée est inférieure à 37,8 °C (100,0 °F), le symbole d'un visage souriant s'affiche à côté de la valeur mesurée.
2. Si la température mesurée est supérieure à 37,8 °C (100,0 °F), le symbole d'un visage triste s'affiche à côté de la valeur mesurée.

Mode Enregistrement

1. Le mode Enregistrement est disponible en mode Température corporelle comme en mode Objet.

Allumez le thermomètre. Lorsque l'écran représenté sur l'illustration 3/5 s'affiche ou qu'une mesure a été effectuée, maintenez la touche  appuyée pendant 3 secondes.

La lettre M apparaît au milieu, à droite (voir illustration 4).

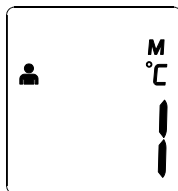


Illustration 4

2. Le thermomètre enregistre automatiquement les 10 dernières températures mesurées. En appuyant sur la touche , les précédentes mesures défilent à l'écran, de 1 à 10. Le chiffre 1 désigne la valeur mesurée actuelle. Le chiffre 10 désigne la valeur mesurée la plus ancienne (voir illustration 5).

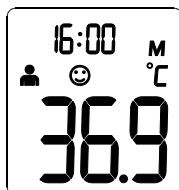


Illustration 5

Pour effectuer une nouvelle mesure, appuyez sur START. Lorsque l'unité de votre choix est affichée, appuyez sur  pour accéder au mode de changement d'unité.

Entretien et nettoyage

1. La fenêtre de la sonde doit, pour garantir un résultat de mesure exact, est toujours propre, sèche et en parfait état.
2. Désinfectez la fenêtre de la sonde et le thermomètre avec un chiffon légèrement imprégné d'alcool à 70°. N'utilisez pas de produit nettoyant décapant. Avant d'effectuer une mesure de température, laissez sécher l'appareil pendant au moins 10 minutes après le nettoyage.



NOTE :

Nettoyez la fenêtre de la sonde uniquement avec de l'isopropanol. N'utilisez aucun autre produit chimique.

3. Nettoyez l'écran et l'extérieur du thermomètre avec un chiffon doux et sec.
4. Stockez le thermomètre dans un endroit sec, à l'abri de la poussière, de la saleté, et du rayonnement direct du soleil.
5. Des champs électromagnétiques puissants peuvent perturber l'utilisation du thermomètre. L'appareil exige des mesures de précaution spéciales concernant la compatibilité électromagnétique, conformément aux informations de compatibilité électromagnétique.

Identification des problèmes

Message d'erreur	Incident	Solution
Er 1	La mesure a été effectuée avant que le thermomètre ne soit prêt.	Procédez à la mesure une fois que l'écran affiche  ou  .
Er 2	La température ambiante n'est pas comprise entre 10°C et 40 °C.	Laissez le thermomètre au moins 30 minutes à une température située entre 10 °C et 40 °C.
Er 3	Le positionnement du thermomètre est incorrect ou discontinu.	Lisez attentivement ces instructions d'utilisation et procédez à une nouvelle mesure de la température.

Message d'erreur	Incident	Solution
Er 4	Le thermomètre indique que la température ambiante se modifie rapidement.	Laissez le thermomètre au moins 30 minutes à une température ambiante située entre 10 °C et 40 °C. Retirez les piles, attendez une minute puis remettez les piles en place. Si le message s'affiche à nouveau, adressez-vous à votre revendeur pour la maintenance.
Er 5	Le thermomètre ne fonctionne pas correctement.	Retirez les piles, attendez une minute puis remettez les piles en place. Si le message s'affiche à nouveau, adressez-vous à votre revendeur pour la maintenance.

Message d'erreur	Incident	Solution
Hi	En mode Température corporelle : la température détectée est supérieure à 43,0 °C (109,4 °F). En mode Objet : la température détectée est supérieure à 100 °C (212 °F).	Lisez attentivement les instructions concernant la mesure de la température, et procédez à une nouvelle mesure de la température.
Lo	En mode Température corporelle : la température détectée est supérieure à 34,0 °C (93,2 °F). En mode Objet : la température détectée est supérieure à 0 °C (32 °F)	Lisez attentivement les instructions concernant la mesure de la température, et procédez à une nouvelle mesure de la température.

Caractéristiques techniques

Plage de mesure	Mode Température corporelle : 34,0 à 43,0 °C (93,2 à 109,4 °F) Mode Objet : 0 à 100 °C (32 à 212 °F) Température ambiante 0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Précision de l'affichage	0,1 °C ou 0,1 °F
Température ambiante de fonctionnement	Mode Température corporelle / Mode Objet : 10 à 40 °C, 15 à 85 % d'humidité relative (sans condensation) Pression atmosphérique : 700 à 1060 hPa
Plage de températures autorisée pour le stockage et le transport	-25 à 55 °C, 15 à 95 % d'humidité relative (sans condensation)
Précision clinique	Distorsion clinique : -0,06 °C (-0,1 °F) Répétabilité clinique : 0,13 °C (0,23 °F) Limite de la concordance : 0,85 °C (1,53 °F)
Dimensions	153 × 41 × 44 mm
Poids	Env. 84 g (avec piles)
Alimentation	3 V DC (2 piles AAA)
Autonomie des piles	Env. 1 an/6000 mesures
Durée de vie estimée	Jusqu'à 3 ans

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen

Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV5 – 02.08.2021 – LW/CR/Ex: MX//QY